

Begira ingurura! Herrialde desberdinak hainbat lagun ikusiko dituzu zure hiriko kaleetan barrena...

Galdetu al diozu inoiz zure buruari zerk ekarri dituen hona, zer bizipen eta impresio duten hemengo bizitzari buruz?

Edo agian zu zeu etorkina zara eta ez duzu sekulan bertako inor ezagutu eta lagunak izateko aukerarik izan, edo herrialde honi buruz gehiago jakiteko?

¡Mira a tu alrededor! Verás gente de diferentes países por las calles de tu ciudad...

¿Te has preguntado qué es lo que les empujó a venir aquí, cuáles son sus impresiones y experiencias?

O quizás has venido de fuera, pero no has tenido oportunidad de conocer personalmente a gente del lugar y hacer amistad con ellas?

BARAKALDOKO UDALETXEA • BIZILAGUNAK
AYUNTAMIENTO DE BARAKALDO

PARTE HARTZEKO / PARA PARTICIPAR:

- www.barakaldo.org
- ✉ azubiaga@barakaldo.org
- ✆ [650 442 627](tel:650442627)

Izena emateko epea urriak 29an bukatuko da
El plazo de inscripción finaliza el 29 de octubre

Organizan / Antolatzaileak:



Colaboran / Laguntzaileak:



f /Bizilagunak **@bизилагунак**



BIZILAGUNAK



**EL MUNDO ESTÁ A TU PUERTA
¡DESCÚBRELO!**
BIZILAGUNAK EZAGUTU!

Noviembre 13 Azaroa. Bazkariak – Comidas
Noviembre 26 Azaroa. Victoria Eugenian Festa



ZER DA / ¿QUÉ ES BIZILAGUNAK?

Barakaldo Udalak, Immigratio Zerbitzuaren eta Arrontegiko "Mendialde" auzo elkartearen bitarre, Barakaldo herritar guziak gonbidatu nahi ditu datorren azaroaren 13an, igandea, egingo den Bizilagunak ekitaldiaren II. edizioan parte hartzera.

Kultura desberdinako pertsonen arteko komunikazioa eragozten duten trabak gainditu eta elkarretaratzea errazteko, auzo-sare inklusiboak eta desberdinak sortzea eta ezaguera eta elkarritzeta sustatzea dira gizartea dituen biderik onenak.

Bizilagunak ,Gipuzkoako SOS Arrazakeriak bultzatutako ekintza da eta berton euskal herriko hainbat udalerri hartzen dugu parte. Barakaldon bigarrenez ospatuko da Bizilagunak ekimena, eta jatorri desberdinako familien arteko topaketa egindo denez, bai ezaguera, bai elkarbizitza sustatzeko aprobetxatu nahi dugu. Animatu eta etor zaitez munduko beste leku batzuetako janariak ezagutzera, beste herrialde batzuetako hizkuntzak, historiak eta kontakizunak entzutera.

Bizilagunak ekimena ospatzeko, aldez aurretik ezagunak ez diren familia biren arteko igande-bazkaria antolatzen da. Azaroaren 13an, igandean, 14:00etan, egingo da bazkaria, baina aurretik, dinamizatzaile batek harremanetan jarriko ditu familia biak eta familietako baten etxearen egingo dute.

Eta bukatzenko azaroaren 26an, Donostia, jaialdi solidarioan partehartzeko gonbidatuak gaude!

El Ayuntamiento de Barakaldo a través de su Servicio de Inmigración y la Asociación Vecinal de Rontegi "Mendialde" invita a las vecinas y vecinos de Barakaldo a tomar parte de la II Edición del Bizilagunak el próximo domingo 13 de noviembre.

Generar redes vecinales inclusivas y diversas, fomentar el conocimiento y el diálogo son las mejores maneras que tenemos en nuestra sociedad para facilitar el encuentro y derribar los obstáculos que dificultan la comunicación entre personas de diferentes culturas.

Bizilagunak es un programa impulsado por SOS Racismo Gipuzkoa y se realiza en distintos municipios del país vasco. Esta es la segunda ocasión que se celebra en Barakaldo y queremos aprovechar este momento de encuentro entre familias de distintas procedencias para promover el conocimiento y la convivencia. Animate a conocer comidas de otros lugares del mundo, escuchar otros idiomas, historias y relatos de otros países.

Bizilagunak se celebrará el próximo domingo 13 de noviembre a las 14:00 horas a través de una comida de domingo entre dos familias que no se conocen previamente. Ambas estarán acompañadas de una persona dinamizadora que pone en contacto a las dos familias y la comida será en casa de una de ellas.

Y para finalizar, habrá una fiesta en Donostia el 26 de noviembre, a la que estamos invitados todos los municipios participantes.



BAZKARIAK
COMIDAS

JAIALDIA
FIESTA

KONTAKTUA
CONTACTO

13 AZAROA /
NOVIEMBRE 14:00

GIPUZKOA SOLIDARIOA VII

VICTORIA EUGENIA Antzokian
En el teatro **VICTORIA EUGENIA**

26 AZAROA /
NOVIEMBRE 17:00

**Zalantzaren bat baldin baduzu, mezuá
bidal dezakezu / Si tienes alguna duda
puedes mandar un correo a**

**✉ azubiaga@barakaldo.org
edo telefonoz deitu / o llamar al
☎ 944 78 95 40 / 944 78 91 11**